



Informe de Ensayo (AC-041)

Número de Ingreso 577102-02

Cliente: Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.

Dirección: Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osorno, Región de Los Lagos

Proyecto: Planta Proceso

Identificación Cliente: Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.

Lugar de Muestreo: Planta Proceso

Dirección: Panamericana Sur Km.8 , Sector Pilanco

Ciudad / Región: Osorno, Región de Los Lagos

Instrumento Ambiental: 2322/2009

Punto de Muestreo: Efluente

Matríz: RILes

Tipo de Muestreo: Compuesta 24 h

Término de Muestreo: 27/09/2019 16:10:00

Recepción Laboratorio: 28/09/2019 09:33:32

Muestreado por: Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K

Parámetro	Unidades	Resultados	Fecha y Hora Análisis	Ref.Método
Cloruros	mg Cl/L	386	28/09/2019 09:37	2313-32of99(1)
Nitrógeno Kjeldahl	mg N/L	20,0	29/09/2019 15:01	2313/28-09(1)
pH	unidad	7,10(25,0°C)	28/09/2019 09:30	2313-1of95(1)
Fosforo Total	mg P/L	1,80	28/09/2019 09:06	2313/15-09(1)
Aceites y Grasas	mg/L	1,30	01/10/2019 11:58	2313/6-2015(1)
DBO5	mg/L	83	28/09/2019 10:30	2313-5of05(1)
Conductividad	us/cm	3430	02/10/2019 18:05	SM-2510B(2)
Poder Espumógeno	mm	<2	28/09/2019 09:37	2313/21-10(1)
Sólidos suspendidos totales	mg/L	25,0	28/09/2019 09:30	2313-3of95(1)

Notas:

(1) Normas Chilenas Oficializadas, serie NCh 2313 - Residuos Industriales Líquidos.

(2) Standard Methods for the examination of Water and Wastewater, 22 th Edition 2012

El tiempo de almacenamiento para el parámetro DBO5 fue de 18:20 horas.

Ximena Cuadros Moya
I.A.: 8.701.037-6Ximena Cuadros Moya
Ejecutivo Técnico/Rep.Legal

(AC-041)



Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidroLab.cl



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 8.701.037-6/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201910003968 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl



Informe de Monitoreo

(AC-056)

Número de Ingreso 577102-02

Empresa Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.
Proyecto

Planta Proceso

Dirección Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osorno, Región
Matriz RILes
Lugar de muestreo Planta Proceso
Punto de muestreo Efluente
Instrumento Ambiental 2322/2009
Región de muestreo Osorno; Región de Los Lagos
Tipo Ducto No Aplica
Medida Ducto No Aplica
Norma NO APLICA
Muestreador Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K
Coordenadas

Equipos Utilizados

Equipo	Código
Muestreador	EQ-RIL-25
pH - Temperatura	EQ-RIL-35
Caudalímetro	EQ-RIL-79

Resumen Resultados

Inicio Muestreo 26/09/2019 14:30:00
Término Colección 27/09/19 14:30
Término de Muestreo 27/09/2019 16:10:0
Duración Total (h) 24
Vdd 168,48

Resumen de Mediciones

	Media	Mínima	Máxima
pH	7,48	7,4	7,6
Temp. (°C)	19,78	17,5	22,5
Caudal (L/S)	1,95	0,8	3,1
Caudal (m3/h)	7,02	2,88	11,16

Lectura de medidor

Medidor	Inicio	Final	Total
N/A	0,0000	0,0000	0,0000

Observaciones

Temperatura de preservación de la primera muestra: 9.3°C

Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

577102-02

3

Informe ETFA 201910003968



* 2 0 1 9 1 0 0 0 3 9 6 8 1 3 0 3 0 9 *

(AC-056)



* 5 7 7 1 0 2 - 0 1 0 8 1 0 1 9 5 5 1 2 *

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Victor Hernandez Seron'.

Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K

Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

577102-02

4 / 8



* 2 0 1 9 1 0 0 0 3 9 6 8 1 3 0 3 0 9 *

Empresa: Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.**Tipo Ducto:** No Aplica**Medida Ducto:** No Aplica**Inicio de la Medicion:** 26/09/2019 14:30:00**Fin de la Medicion:** 27/09/2019 16:10:00

Hora	Fecha	Día	pH	Temperatura (°C)	Caudal (L/s)
15:30	26 sep	jueves	7.5	19.8	2.5
16:30	26 sep	jueves	7.5	20.4	3.1
17:30	26 sep	jueves	7.5	21.5	2.1
18:30	26 sep	jueves	7.5	21.4	2.6
19:30	26 sep	jueves	7.5	21.3	1.8
20:30	26 sep	jueves	7.5	21.5	1.4
21:30	26 sep	jueves	7.6	20.6	0.9
22:30	26 sep	jueves	7.6	19.3	0.9
23:30	26 sep	jueves	7.6	18.4	0.8
0:30	27 sep	viernes	7.5	18.9	1.2
1:30	27 sep	viernes	7.5	19.4	1.5
2:30	27 sep	viernes	7.5	20.1	1.3
3:30	27 sep	viernes	7.4	19.1	2.1
4:30	27 sep	viernes	7.4	19	2.3
5:30	27 sep	viernes	7.4	18.6	1.5
6:30	27 sep	viernes	7.4	18.3	1.6
7:30	27 sep	viernes	7.4	17.5	1.8
8:30	27 sep	viernes	7.4	17.5	2.3
9:30	27 sep	viernes	7.4	18.6	2.4
10:30	27 sep	viernes	7.5	19.4	3
11:30	27 sep	viernes	7.5	20.1	3.1
12:30	27 sep	viernes	7.5	20.2	2.1
13:30	27 sep	viernes	7.5	21.3	1.9
14:30	27 sep	viernes	7.5	22.5	2.6
Valores Promedio			7,48	19,78	1,95

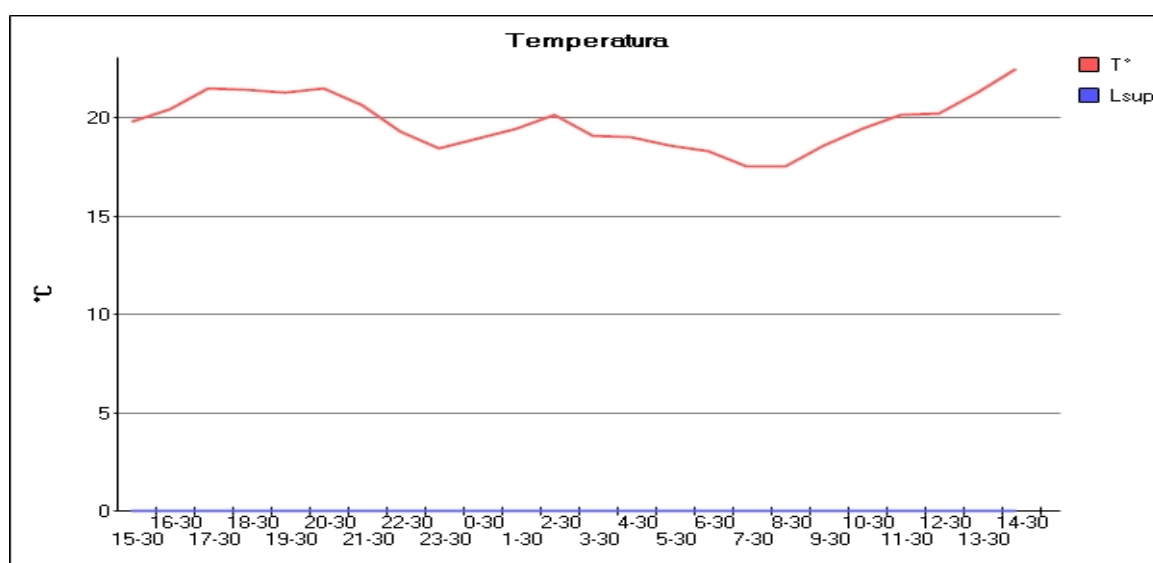
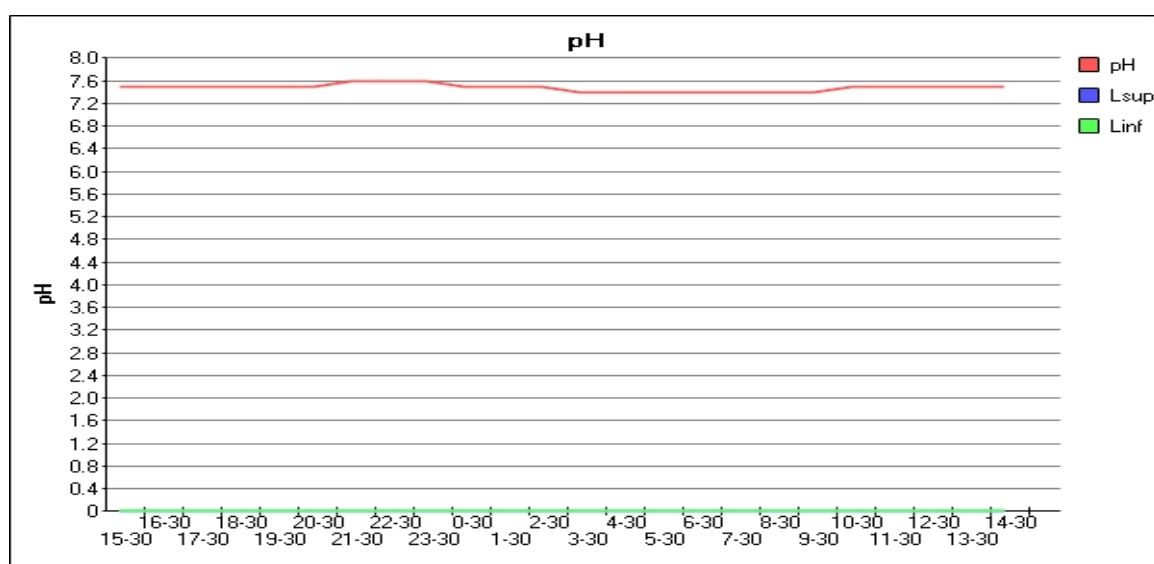
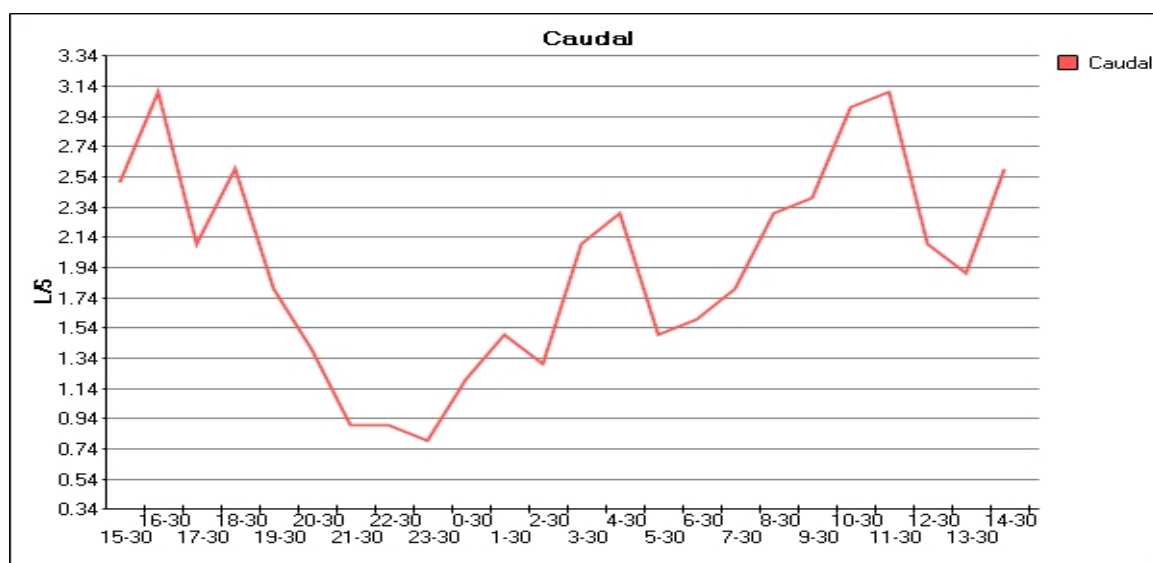
Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl



Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Victor Hernandez Seron, RUN N° 17.633.598-K, domiciliado en Av.Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 17.633.598-K/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K ,titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201910003968 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Victor Hernandez Seron



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA
ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de representante legal de Laboratorio Hidrolab S.A., Casa Central y 003-01, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., Rut 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal ni con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201910003968 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

577102-02

8 /